

NEW LAND

New Generation of Appliance



چای ساز

مدل: NL-2717BS

فارسی ☐

English ☐

لطفاً کتابچه راهنما را پیش از استفاده از دستگاه به طور کامل و با دقت مطالعه کنید و آن را برای مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.

اقدامات مهم حفاظتی برای استفاده از دستگاه

پیش از استفاده از دستگاه برقی، انجام اقدامات احتیاطی اولیه به شرح زیر ضرورت دارند:

۱. تمامی دستورالعمل‌های مندرج در دفترچه راهنما را با دقت بخوانید.
۲. پیش از اتصال دوشاخه چای‌ساز به پریز برق، مطابقت ولتاژ نشان داده شده روی پلاک مشخصات دستگاه (زیر کتری و پایه) با ولتاژ پریز خانه را بررسی کنید. در صورت عدم مطابقت، با فروشنده تماس بگیرید و از دستگاه چای‌ساز استفاده نکنید.
۳. سیم برق نباید از روی لبه میز یا پیشخوان آویزان بماند و در نزدیکی یا در تماس با سطح داغ باشد.
۴. دستگاه چای‌ساز را روی یا نزدیک به شعله اجاق گازی یا برقی داغ یا در فر داغ قرار ندهید.
۵. هرگز نباید دستگاه را خالی و بدون آب روشن کنید؛ در غیر این صورت قطعات حرارتی آسیب می‌بینند.
۶. دستگاه را روی سطح محکم و صاف و دور از دسترس کودکان قرار دهید و استفاده کنید، چنین کاری از واژگونی کتری و آسیب دیدن و خرابی آن یا بروز خطری برای افراد جلوگیری می‌کند.
۷. هرگز سیم، دوشاخه برق یا کتری را در آب یا سایر مایعات غوطه‌ور نکنید و بدین

ترتیب مانع از بروز خطر آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی یا آسیب دیدن افراد شوید.

۸. از تماس پوست دست یا هر جایی از بدن با بخار خروجی در حین جوشیدن آب، یا بلافاصله پس از جوشیدن آب اجتناب کنید.

۹. همیشه آب جوش را به آرامی و با احتیاط بریزید و از واژگون کردن سریع و بی‌احتیاط کتری خودداری کنید.

۱۰. برای پر کردن مجدد کتری در زمان داغ بودن، مراقب باشید و احتیاط کنید.

۱۱. کودکان ۸ سال به بالا در صورت نظارت بزرگترها و آگاهی از دستورالعمل‌های مربوط به استفاده ایمن از دستگاه و درک خطرات ناشی از آن، می‌توانند از دستگاه استفاده کنند. کودکان نباید با این وسیله بازی کنند. از سپردن وظایفی همچون تمیز کردن و نگهداری دستگاه به کودکان خودداری شود، مگر این که توسط کودکان ۸ سال به بالا و تحت نظارت انجام گیرند.

۱۲. حتماً مراقب کودکان باشید تا با دستگاه بازی نکنند.

۱۳. از دست زدن به سطح داغ خودداری کنید. می‌توانید از دسته یا دکمه استفاده کنید.

۱۴. هرگز پایه دستگاه را برای مقاصدی غیر از استفاده مورد نظر به کار نبرید.

۱۵. هنگام جابجایی دستگاه حاوی آب داغ باید احتیاط کنید.

۱۶. دستگاه وسیله بازی نیست. کودکان نباید با آن بازی کنند.

۱۷. دستگاه تنها برای مصارف خانگی طراحی شده است. از آن در فضای باز استفاده

نکنید.

۱۸. فیلتر را در حین استفاده معمول درنیاورید؛ احتمال ریختن محتویات آن وجود دارد.

۱۹. استفاده از لوازم جانبی که توسط سازنده دستگاه توصیه نشده باشد، سبب بروز خطر آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی یا وارد آمدن آسیب بر فرد می‌شود.

۲۰. دوشاخه را در حین عدم استفاده از دستگاه و پیش از تمیز کردن، از پریز برق بکشید. حتماً قبل از قرار دادن یا درآوردن قطعات و تمیز کردن دستگاه، منتظر بمانید تا دستگاه خنک شود.

۲۱. برای قطع برق باید تمام دکمه‌های کنترل را خاموش کنید و سپس دوشاخه را از پریز برق بکشید.

۲۲. در صورت آسیب دیدن سیم برق، برای جلوگیری از خطر ناشی از خرابی سیم، به نمایندگی خدمات مجاز آن یا فردی واجد شرایط برای تعویض سیم مراجعه کنید.

۲۳. دستگاه دارای دوشاخه‌ای همراه با نقطه اتصال به ارت طراحی شده است. حتماً از اتصال به نقطه ارت پریز دیوار خانه اطمینان حاصل کنید.

۲۴. دستگاه را برای مقاصد غیر از استفاده مورد نظر به کار نبرید.

۲۵. کتری تنها با پایه‌ای قابل استفاده است که برای آن طراحی شده است.

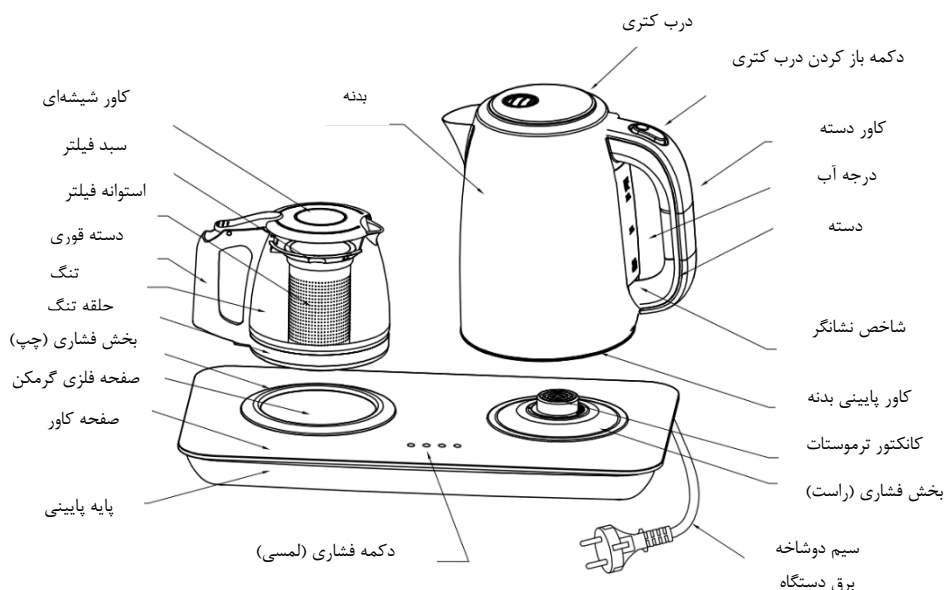
۲۶. در صورت پر کردن بیش از حد کتری، احتمال ریختن یا پاشیدن آب جوش به بیرون وجود دارد.

۲۷. همیشه از بسته بودن درب کتری اطمینان حاصل کنید و زمانی که آب در حال جوشیدن است آن را باز نکنید. در صورت برداشتن درب در طول چرخه‌های دم کردن، خطر سوختن و آسیب دیدن پوست دست وجود دارد.

۲۸. دستگاه برای استفاده در مصارف خانگی و موارد مشابهی به شرح زیر طراحی شده است:

- در آشپزخانه و آبدارخانه کارکنان و در مغازه‌ها، دفاتر و سایر محیط‌های کاری؛
 - خانه باغ و ویلا؛
 - برای استفاده مشتریان در هتل‌ها، متل‌ها و سایر محیط‌های مسکونی؛
 - محیط‌هایی برای خواب و صبحانه
۲۹. دفترچه راهنما و دستورالعمل‌های استفاده از دستگاه را نزد خود نگه دارید.

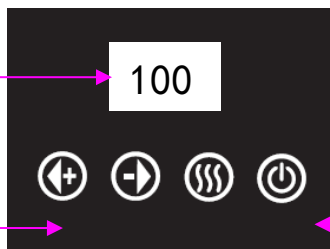
با دستگاه چای ساز خود آشنا شوید



صفحه کنترل

نمایشگر دمای کتری

کلید افزایش دما



کلید پاور

کلید کاهش دما

کلید گرم نگه داشتن

دستورالعمل‌های پیش از استفاده از چای‌ساز

در صورتی که برای اولین بار از چای‌ساز استفاده می‌کنید، حتماً کتری و قوری خود را قبل از استفاده با دو بار جوشاندن با آب و سپس دور ریختن آن آب تمیز کنید.

نکته: کتری دارای حداکثر ظرفیت ۱.۷ لیتر و قوری، دارای ظرفیت ۱.۰ لیتر آب است.

نحوه عملکرد چای‌ساز

۱. برای ریختن آب درون کتری، حتماً آن را از روی پایه بردارید و سپس با مقدار مورد نیاز آب پر کنید. گاهی ممکن است کتری تا دهانه پر شود. سطح آب باید تا حد مشخص حداقل و حداکثر روی کتری باشد. آب کمتر از حداقل میزان باعث خاموش شدن قبل از جوشیدن آب می‌شود.

نکته: در کتری بیش از حد مجاز آب نریزید، در غیر این صورت، احتمال ریختن آب هنگام جوشیدن از دهانه وجود دارد. قبل از اتصال دوشاخه به پریز برق از محکم بودن درب کتری اطمینان حاصل کنید.

۲. کتری را روی پایه قرار دهید. دوشاخه را به پریز برق وصل کنید.

نکته: برای جلوگیری از داغ شدن صفحه عایق پایه، شیشه باید همزمان روی پایه قرار گیرد.

۳. با فشار کلید پاور به مدت بیش از ۲ ثانیه، چراغ نشانگر سفید کلید روشن می‌شود، شیشه شروع به گرم شدن می‌کند و به دمای 80 ± 10 درجه سانتی گراد می‌رسد

(دمای معمولی آب باید بیش از ۱.۵ ساعت باشد)؛ کتری در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد، تیوب دیجیتال دمای فعلی آب در کتری را نشان می‌دهد، با فشار کلید "+" یا "-" می‌توانید مقدار دمای گرمایش کتری تنظیم کنید و یک بار کلید پاور را فشار دهید و چراغ نشانگر کتری روشن می‌شود و شروع به گرم شدن می‌کند تا به دمای تنظیم شده برسد. تنظیم دما را می‌توان در طول فرآیند گرمایش تغییر داد.

نکته: مقدار تنظیم دمای کتری به صورت متناوب در ۱۰۰/۹۰/۸۰/۷۰/۶۰/۵۰ درجه سانتیگراد متغیر است.

۴. **عملکرد حفظ حرارت کتری:** دوشاخه را به پریز برق وصل کنید، با فشار کلید پاور به مدت بیش از ۲ ثانیه، چراغ نشانگر سفید کلید روشن خواهد شد و کتری در حالت آماده به کار است؛ کلید دما "+" یا "-" را برای انتخاب دما و افزایش و کاهش آن فشار دهید. برای تنظیم دمای حرارت کتری، باید مجدداً کلید حفظ حرارت را فشار دهید که چراغ لامپ نشانگر سفید دکمه گرم نگه داشتن روشن خواهد شد. گرم شدن کتری با فشار مجدد دکمه روشن/خاموش، آغاز می‌شود تا در دمای مقرر گرم نگه داشته شود و به طور پیش فرض به مدت ۲ ساعت گرم می‌ماند.

۵. در صورت تمایل به تهیه چای، باید درب شیشه‌ای قوری را باز کنید و صافی چای را از قوری بیرون آورید، سپس چای خشک یا کیسه‌ای چای را داخل آن قرار دهید و آن را به درستی در قوری بگذارید. اطمینان حاصل کنید که حفره در صافی چای همتراز با برآمدگی روی دسته قوری باشد.

۶. پس از جوشیدن آب، کتری را با احتیاط از روی پایه بردارید و سپس آب جوشیده را داخل قوری بریزید (سطح آب نباید کمتر از ۰.۴ لیتر باشد)، در نهایت درب شیشه-ای قوری را ببندید.

نکته: در هنگام ریختن آب از کتری احتیاط کنید تا با آب داغ نسوزید و هنگام ریختن درب آن را فشار دهید تا فیلتر نیفتد. از باز کردن درب کتری در زمان داغ بودن آب خودداری کنید.

نکته: هنگامی که از کتری و قوری استفاده نمی‌شود، حتماً دستگاه را خاموش کنید و دوشاخه را از پریز برق بکشید.

نکته: در صورت وجود آب روی کوپلر، ابتدا دوشاخه را از پریز برق بکشید و کانکتور را جدا کنید. حتماً کانکتور و ورودی قبل از استفاده مجدد از دستگاه خشک شوند.

محافظ جوش - خشک

اگر به طور تصادفی دستگاه بدون آب روشن شود، محافظ جوش - خشک به طور خودکار برق دستگاه را قطع می‌کند. در این صورت، باید منتظر بمانید تا کتری قبل از پر کردن با آب سرد و جوشیدن مجدد خنک شود.

تمیز کردن و نگهداری

- همیشه دوشاخه برق را قبل از تمیز کردن دستگاه از پریز برق بکشید.
- هرگز کتری، سیم برق یا پایه را در آب غوطه‌ور نکنید و از تماس رطوبت با قطعات جلوگیری کنید.

▪ دیواره کتری و پایه را با یکپارچه ملایم و مرطوب یا پاک کننده ملایمی تمیز کنید، هرگز از پاک کننده های خورنده استفاده نکنید.

▪ قوری و صافی چای را در آب و صابون غوطه ور کنید و سپس، آن را زیر شیر آب شستشو دهید. سپس آن را با پارچه خشک کنید.

احتیاط: از پاک کننده های شیمیایی، استیل، چوبی یا ساینده برای تمیز کردن دیواره بیرونی کتری استفاده نکنید.

زدودن رسوبات

کتری را به صورت دوره ای رسوب زدایی شود؛ چون رسوبات معدنی موجود در آب لوله کشی سبب ته نشین شدن رسوب در کف کتری شوند که از کارایی دستگاه کاسته می شود. برای این کار می توانید از رسوب زدای موجود در بازار استفاده کنید و دستورالعمل های روی بسته ی رسوب زدا را مطالعه کنید. همچنین، شما می توانید دستورالعمل های زیر را برای رسوب زدایی از سرکه سفید اجرا کنید.

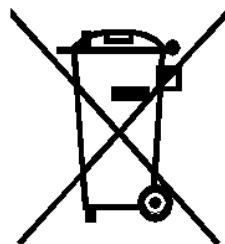
۱. کتری را با ۳ فنجان سرکه سفید پر کنید، سپس تا مقداری آب اضافه کنید که کف کتری را کاملاً بپوشاند. محلول به مدت یک شب در کتری بگذارید.

۲. سپس، مخلوط را از کتری خالی کنید، سپس کتری را با آب تمیز پر کنید، بجوشانید و آب را دور بریزید. چندین بار این کار را تکرار کنید تا بوی سرکه از بین برود. برای پاک کردن لکه های باقی مانده در داخل دهانه می توانید آن را با یکپارچه مرطوب تمیز کنید.

دفع محصول مطابق با قوانین محیط زیست

شما هم می‌توانید در حفاظت از محیط زیست مشارکت داشته باشید!

لطفاً قوانین محلی را رعایت کنید: تجهیزات الکتریکی خراب را به مراکز دفع زباله مربوطه تحویل دهید.



Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions before using.
2. Before connecting the Tea kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the kettle & base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the Tea kettle.
3. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface.
4. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
5. Do not operate the appliance without anything in it to avoid damaging the heat elements.
6. Ensure that the Tea kettle is used on a firm and flat surface out of reach of children, this will prevent the kettle from overturning and prevent damage or injury.
7. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
8. While water is boiling, or just after the water has been boiled, avoid contact with steam from the spout.
9. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
10. Be careful of refilling when the Tea kettle is hot.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they

are older than 8 and supervised.

12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

13. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.

14. The attached base can not be used for other than intended use

15. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.

16. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.

17. The Tea kettle is for household use only. Do not use outdoors.

18. Do not detach filter during normal use to avoid spilling over.

19. The use of accessories, which are not recommended by the appliance manufacturer, may result in fire, electric shock or personal injury.

20. Unplug the kettle from the outlet when not in use and before cleaning. Allow the kettle to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

21. To disconnect, turn any control to “off,” then remove plug from wall outlet.

22. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

23. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.

24. Do not use the appliance for other than intended use.

25. The kettle can only use with the stand provided.

26. If the kettle is overfilled, boiling water may spill out.

27. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing

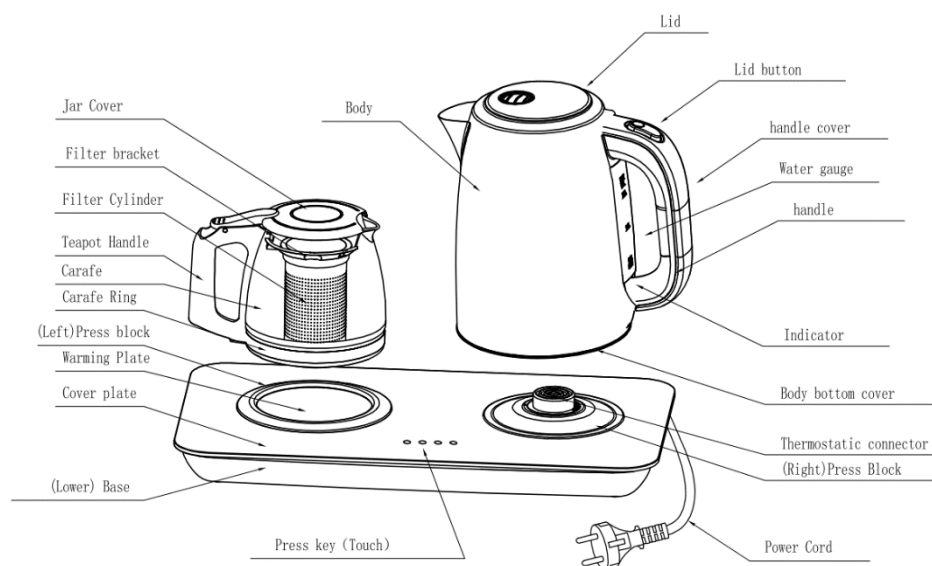
cycles.

28. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

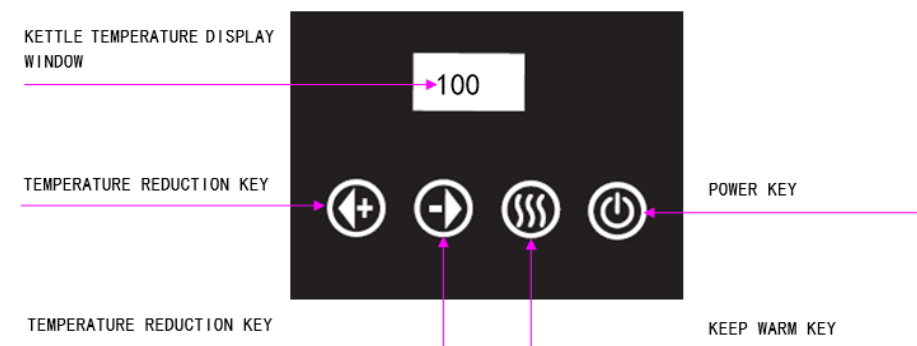
- Staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

29. Save these instructions.

KNOW YOUR TEA KETTLE



Control panel



BEFORE USING YOUR TEA KETTLE

If you are using tea kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle and teapot before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.

Note: For the water kettle, the max capacity is 1.7L; for the teapot, it is 1.0L.

OPERATION OF YOUR TEA KETTLE

1. To fill the kettle, remove it from the power base, then fill the kettle with the desired amount of water. Alternatively, the kettle may be filled through the spout. The water level must be within the Min and the Max level. Too little water will cause the kettle switching off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before plugging the power outlet.

2. Position the kettle on the power base. Connect the plug into power outlet.

Note: the glass tea cup should be placed on the base at the same time to avoid thermal scald of the base insulation board.

3. Press the power switch of the base for more than 2S, the white indicator light is on, the power is on, the glass teacup starts to heat, and the heat preservation is at 80 ± 10 °C (normal temperature water needs to be ≥ 1.5 h); the kettle is in standby mode temporarily, the digital tube displays the current water temperature in the kettle, select the "+" or "-" key to set the heating temperature value of the kettle, and press the power switch once, and the kettle indicator light will be on and start heating to the set temperature. The temperature setting can be changed during the heating process.

Note: the temperature of the kettle is set at 50 / 60 / 70 / 80 / 90 / 100 °C.

4. Operation of kettle heat preservation function: connect the plug to the power supply, press the base power switch for more than 2S, the power white indicator light is on, the glass tea cup starts to heat, and the heat preservation is at 80 ± 10 °C (normal temperature water needs to be ≥ 1.5 h), The default heat preservation is 24h (from the first power on to the shutdown); the kettle is temporarily in standby mode, and the current water temperature in the kettle is displayed by the digital tube. Select the "+" or "-" key to set the heating temperature value of the kettle, and then press the heat preservation function key again, the white indicator light of the heat preservation key will be on. After setting, press the power switch once, the kettle will start to heat up to the set heat preservation temperature, and the default insulation time is 2H.

5. If you want to make tea, open the Jar Cover, and remove the tea strainer out of the teapot, then put tea or a bag of tea into the tea strainer and place it back properly in the teapot. Make sure the hole in the tea strainer aligns with the tuber on the handle of teapot.

6. Lift the kettle from power base and then pour boiled water carefully into the teapot (the level of water should not low than 0.4L), finally close Jar Cover.

NOTE: Operate carefully when pouring the water from your kettle to

avoid being scalded by hot water, and press the teapot lid when pouring to prevent the filter falling out. Do not open the kettle lid while the water in the kettle is hot.

NOTE: Ensure power supply is turned off and power cord is taken down when water kettle and teapot are not in use.

NOTE: If there is water on the coupler, unplug first and the connector must be removed. Make sure the connector and inlet must be dried before the appliance is used again.

BOIL-DRY PROTECT

Should you accidentally let the kettle operate without water, the boil-dry protection will automatically switch off the power. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water before re-boiling.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.

Never immerse the kettle, power cord or power base in water, or allow moisture to contact with these parts.

Wipe the appearance of water kettle and base with a mild and damp cloth or cleaner, never use a corrosive cleaner.

Immerse the teapot and tea strainer in soapy water and then rinse it in tap water. Then wipe it dry.

CAUTION: Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle.

REMOVAL OF MINERAL DEPOSITS

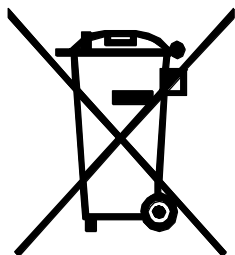
Your kettle should be periodically descaled as the mineral deposits in tap water may form scale on the bottom of kettle to cause the operation less efficiency. You can use the commercially available descaler and follow the instructions on the package of descaler. Alternatively, you may follow below instructions using the white vinegar.

1. Fill the kettle with 3 cups of white vinegar, then adding water to the

amount so as to cover the bottom of kettle completely. Leave the solution in the kettle overnight.

2. Then discard the mixture in the kettle, then filling the kettle with clean water, boiling and then discard the water. Repeat several times until the odor of vinegar has been flushed away. Any stains remaining inside the spout can be removed by rubbing with a damp cloth.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.





QUALITY EXPERIENCE



Tea Kettle
Model: NL-2717BS

فارسی ☐
English ☐